

# 大口町温水プール 施設利用上の注意事項

The precautions for facility use of Oguchi-cho hot water pool.

## ご入館前に

Before Entering

- ・券売機にて利用券を購入してください

Please purchase an admission ticket at the ticket vending machines.

- ・受付前の記入台で利用届を記入してください

Please fill out the use form at the entry table in front of the reception desk.

- ・水着、水泳帽は必ず着用してください

Please be sure to wear swimsuit and swimming cap.

・衛生上、入水前には必ずシャワーを浴びてください

Please be sure to take a shower before entering the swimming pool.

・活動量計は、カバー（手首を覆う柔らかい素材）着用であれば利用可能です

Activity meters can be used as long as a cover (soft material covering the wrist) is worn.

・保護者（高校生以上）1名に対し、幼児（小学生未満）3名まで利用可能です

Up to 3 infants (under elementary school age) per parent (high school student or older)

※guardian ⇒ high school student or over.

Infant ⇒ A child under elementary school age.

・保護者は、幼児から絶対に目を離さず、近くで付き添ってください

Guardians should keep their eyes on the infants and accompany them nearby.

・おむつが外れていない子は水遊びパンツを履き、その上に水着を着用してください

The infants wearing diapers should wear water-playing pants and swimsuits on top of them.

## 鍵について

### About the Key

・鍵は必ず**本人が身に着ける**ようにお願いします。(鍵の種類で利用可能なプールを判断するため)

Please be sure to wear the key by yourself.

・青鍵・・・中学生以上の方、小学生以下で25mの泳力がある方

Blue key・・・Junior high school students or over.

Elementary school pupils or under who can swim 25 m.

・赤鍵・・・幼児連れの保護者(高校生以上)25mの泳力がない小学生

Red key・・・Parents or Guardians (high school student or over) with infants.

Elementary school pupils who can't swim 25 m.

・赤鍵の方は利用できるプールに制限があります

There are restrictions to the swimming pool for Red keys

※小学生から一人での利用が可能のため、小学生の保護者は青鍵になります

Parent or guardian with elementary school pupils is blue key. (Since the pupils can use the swimming pool alone.)

・幼児連れで保護者が2名以上で来館された場合、赤鍵と青鍵をお渡しします。赤鍵の方は、幼児に付き添っていただき、青鍵の方は他のプールを利用できます。保護者同士で鍵の交換をすることで他のプールも利用できます。

If 2 or more guardians come to the pool with infants. each of them is given a red key or a blue key.

Red key⇒a person who accompanies infants.

Blue key⇒a person who can use other pools.

Parents or Guardians can exchange their keys with each other.

・赤鍵の小学生は当日1回泳力検定を受けることができ、合格すると25mプールへ入ることができます

Elementary school pupils with red keys can take the swimming test, once on the day. If you pass the test, you can use 25m swimming pool.

・泳力証がある方は受付で見せていただくと、泳力検定なしで25mプールへ入ることができます

(泳法と距離が確認できるものをご提示ください)

If you have a swimming certificate, you may enter the 25m pool without a swimming test by presenting it at the reception desk.

(Please present proof of swimming ability and distance)

## プールの種類について

Types of Pools

60cmプール

60cm Swimming pool.

・ビート板、アームヘルパーが利用可能です

Beat board and arm helpers are available

なぎさプール

Nagisa Swimming pool.

・滑り台は前を向いて座って利用してください

Please use the slide with sitting and facing forward.

・滑り台を幼児の方が利用する際は、**保護者**の方が必ず**近くで付き添って**ください

When infants use the slide, parents must accompany them nearby.

ウォーキングプール

Walking pool

・身長が**130cm以上**の方が利用できます(身長が不安な方は監視員へ声を掛けてください)

・Only available to people over 130 cm tall

※**眼鏡の着用**は60cmプール、なぎさプール、ウォーキングプールで可能です

You can wear glasses in 60cm Swimming pool, Nagisa pool, and walking pool.

**眼鏡バンド**の着用が**必要**ですので、お持ちでない方は近くの監視員へお声がけください。貸出します。

But it is necessary to wear a glasses' band. So, if you don't have it, we can lend it to you.

25mプール

25m Swimming pool

・小学生以下の方の入場には以下のことが必要です。

クロール又は平泳ぎで25m以上泳げると判断できる証明書(泳いだ距離が分かるもの)をお持ちください

証明書がない場合は、泳力検定を行いますので、プールサイドの監視員へお声掛けください。

- ・青鍵の方のみ利用可能(緑ゴムも含む)

Blue keys and Red keys with green rubber can use this swimming pool.

- ・一列、右側通行です

Keep the right side traffic in one row.

Walking is prohibited.

- ・追い抜き、折り返しは周りの状況をよく確認して行ってください

When trying to overtake or turn back, please check your surrounding situation carefully.

- ・遊泳者同士は離れて泳いでください(接触は怪我につながります)



・泳力に自信がない方は初心者コースがあるのでそちらを利用してください

If you are not confident in your swimming ability, please use the beginners' courses.

ジャグジー

Jacuzzi

・マスクの着用は可能です。

## 禁止事項

Prohibitions

全体

・化粧(水質維持、体調の把握の為)

Please remove your makeup (to maintain water quality and understand physical condition)

- ・時計、アクセサリー類(ピアス、ネックレス、ブレスレット)の着用

Please remove watch and accessories (earrings, necklaces, bracelets)

- ・浮き輪、ビート板等の持ち込み(アームヘルパーは可)

Please remove watch and accessories (earrings, necklaces, bracelets)

- ・刺青やタトゥー(サポーターやラッシュガードで覆っていれば利用可能です)

People with tattoos can use the swimming pool if the tattoos are covered with supporters or rash guards (something to put on).

- ・飛び込み、潜水行為

Jumping and diving are prohibited.

60cmプール

60cm Swimming pool.

- ・浮き輪を2つ体にはめること(浮力の関係で危険)

Just 1 float is available.

(More than 2 floats are prohibited)

### なぎさプール

Nagisa Swimming pool.

- ・浮き輪の使用(床がザラザラしていて擦ると割れてしまうため)

Floats are prohibited.

### ウォーキングプール

Walking pool

- ・泳ぐ、潜る(度が入っていないゴーグルは外してください)

Swimming and driving are prohibited due to the walking pool.

・水をかけ合うなどの遊び

25mプール

25m Swimming pool

・歩く

Walking is prohibited.

・立ち止まる(初心者コース以外)

stopping

・2列以上で泳ぐ

Keep the right side traffic in one row.

Walking is prohibited.

・遊ぶ

Play

ジャグジー

Jacuzzi

・泳ぐ、潜る(度が入っていないゴーグルは外してください)

Swimming and driving are prohibited due to the walking pool.

・水をかけ合うなどの遊び

Play, such as splashing water on each other

その他不明な点がありましたら

スタッフへお声がけください